



Above and Beyond Students
2015-2016 – Campamento de Verano

CAMPAMENTO S.T.E.P U.P.
STUDENTS THAT EXPLORE POSSIBILITIES – UNDOUBTEDLY PROGRESS

Estimados padres o tutores,

El propósito de esta carta es informarle sobre una gran oportunidad este verano en Above and Beyond Students (ABS) y darle la bienvenida a su hijo(a) para participar en campamento de verano que tomará lugar en uno de las ubicaciones dónde hay un programa de después de escuela (*after school*) las cuales son Eastway Middle, Seigle Point, Southside Homes and Reid Park Academy.

Nos place comunicarle que los empleados de ABS están muy emocionados de que usted haya tomado la decisión de inscribir a su hijo(a) en nuestro campamento de verano que se llama “**STEP UP**”. Hay muchas actividades divertidas y educativas que hemos planeado este año que consisten en varios clubes los que enriquecen y fortalecen el aprendizaje que sucede en la aula durante el día escolar, actividades que se enfocan en las materias como las ciencias, la tecnología, la ingeniería y las matemáticas (S.T.E.M), excursiones semanales fuera de la escuela, meriendas y almuerzos deliciosos cada día y otras maneras para empedrar el camino por su hijo(a) así que sea exitoso en todos esfuerzos adentro y afuera del ambiente escolar.

La gran noticia es que el campamento de verano es **GRATUITO** a excepción de una cuota de inscripción. A veces le pedimos que usted pague por uno de las excursiones que vamos a tomar este verano. Le enviaremos más información después de que sepamos el precio de todas excursiones. Solo les ofreceremos transporte a los estudiantes que asistirán al campamento en las escuelas. No hay transporte en los sitios de la comunidad (*Community Sites*). Por eso, los padres tienen que llevar y recoger a su hijo(a) de este lugar.

Aceptaremos solicitudes a partir del 4 de marzo de 2016 hasta el 15 de abril para los estudiantes que YA están en programa de ABS. Después de 15 de abril, se abrirán las puertas del campamento para que otros estudiantes puedan inscribirse. Hay una lista de espera en cada campamento. Si su hijo(a) está inscrito(a) actualmente en ABS, él o ella recibirá registro prioritario hasta que agote la capacidad en campamento. **Cada sitio tiene espacios limitados de inscripciones. Por lo tanto, es importante que complete su solicitud tan pronto como sea posible.** Si su hijo(a) ya está ingresado(a) en ABS, él o ella **DEBE** llenar una nueva solicitud y pagar la cuota para que pueda empezar el primer día del campamento.

LOS PADRES O TUTORES TIENEN QUE ESTAR PRESENTE EN LA PRIMERA JUNTA DE LOS PADRES. SI USTED NO PUEDE ASISTIR POR CUALQUIER RAZÓN, MANDALE A ALGUIEN, UNA PERSONA EN SU FAMILIA, QUIEN TIENE 16 AÑOS O MAYOR A LA JUNTA. SU ASISTENCIA EN ESTA JUNTA ES MANDATORIA Y SI USTED NO VIENE, LA SOLICITUD DE SU HIJO(A) NO PODRÍA SER REVOCADA. El/la coordinador(a) del campamento le pondrá en contacto con usted para decirle la hora y la ubicación de la junta de los padres. Este año, hemos implementado una cuota de inscripción para asistir al campamento:



CAMPAMENTO S.T.E.P U.P.
STUDENTS THAT EXPLORE POSSIBILITIES – UNDOUBTEDLY PROGRESS

INFORMACIÓN DE CONTACTO DE LOS COORDINADORES DE CAMPAMENTO

ATENCIÓN: NUESTRO MÉTODO DE CONTACTO PREFERIDO ES POR CORREO ELECTRÓNICO

EASTWAY MIDDLE SCHOOL
1501 NORLAND ROAD
CHARLOTTE, NC 28205
CONTACTO: SHANNON HARRIS - Coordinadora
Contacto alternativo: BELINDA COLTER – Coordinadora
Número de SHANNON HARRIS - 980-777-9344
Número de BELINDA COLTER – 980-777-9347
Correo electrónico:SHARRIS@ABOVEANDBEYONDSTUDENTS.COM

***** MÉTODO DE CONTACTO PREFERIDO ES POR CORREO ELECTRÓNICO**

SEIGLE POINT
110 WINDING PATH WAY
CHARLOTTE, NC 28204
CONTACTO: RITA COLÓN – Coordinadora
Número: 980-777-9346
Correo electrónico:RCOLON@ABOVEANDBEYONDSTUDENTS.COM

SOUTHSIDE HOMES (LUCY GIST)
2711 NORFOLK AVE
CHARLOTTE, NC 28203
CONTACTO: SHANTA VAUGHN
Número: 980-777-9395
Correo electrónico:SVAUGHN@ABOVEANDBEYONDSTUDENTS.COM

REID PARK ACADEMY
4108 W. TYVOLA ROAD
CHARLOTTE, NC 28208
CONTACTO: ANA WATKINS
Correo electrónico: ANNS.WATKINS@CMS.K12.NC.US



Student Enrollment Form 2015-2016

Please mark (X) below the Program and Place

Afterschool Program _____ Summer Camp _____

Eastway ___ Southside ___ Seigle Point ___ Sedgefield ___

Today's Date _____

Student Information (Please print)

Last Name _____ First Name _____

Address _____ City _____ State _____ Zip _____

Date of Birth _____ Age _____ Sex M _____ F _____ Race _____

Grade _____ Current School _____ Student ID# _____

Allergies _____ Medicine _____

Are there special medical and/or physical limitations, allergies or school IEPs/504 plans that we should be aware of?

Yes ___ No ___ . If yes, explain (information will not disqualify your child from program, but will help us better serve him/her) _____

Parent/Guardian Information (circle one) Mother/Father

Last Name _____ First Name _____

Address _____ City _____ State _____ Zip _____

Home Phone _____ Cell _____ Work _____

Place of Employment _____

Employment Address _____ City/State _____ Zip _____

Hours of Employment (i.e. 8am – 5pm) _____ E-mail _____

Parent/Guardian Information (circle one) Mother/Father

Last Name _____ First Name _____

Address _____ City _____ State _____ Zip _____

Home Phone _____ Cell _____ Work _____

Place of Employment _____

Employment Address _____ City/State _____ Zip _____

Hours of Employment (i.e. 8am – 5pm) _____ E-mail _____



Emergency Contact Information Card

First Emergency Contact

Name _____ Phone _____

Secondary Emergency Contact

Name _____ Phone _____

Please list other people we can contact in case of emergency other than parent:

Name _____

Address _____ City _____ State _____ Zip _____

Home Phone _____ Cell _____

List names of people who are allowed to pick up your child:

Name _____ Relationship _____ Cell _____

Name _____ Relationship _____ Cell _____

Name _____ Relationship _____ Cell _____

Name _____ Relationship _____ Cell _____

Medical Information

Child's Primary Doctor _____

Address _____ Telephone _____

First person to contact in case of emergency _____

Telephone number where you are most likely to be reached _____

Child's Name _____

Parent/Guardian Signature _____ Date _____



Cuota de inscripción	Horas	Plazo del campamento
1º hijo(a) - \$20.00 2º hijo(a) - \$10.00 3º hijo(a) o más - GRATIS	9:00 am – 3:00 pm	27 de junio – 29 de julio

*Estamos revisando la opción de horario ampliado para los sitios de la comunidad solamente (Community Sites) – Le notificaremos si esta opción sea disponible.

Métodos de pago

1. Efectivo o cheque (pagadero a ABS) cuando entregue la solicitud
2. Débito o tarjeta de crédito – procesados a través de PayPal. Sin embargo, habrá un cargo adicional de \$3.00, si usted prefiere pagar con tarjeta de débito o crédito.

ABS, desea que todos los niños que quieran asistir al campamento este verano tienen una oportunidad de participar. Si usted tiene una situación financiera que le impida pagar la cuota, tenemos algunas opciones ganar una beca. Por favor, hable con el/la Coordinador(a) para saber más información sobre las becas.

Estamos muy contentos que usted haya elegido ABS y le aseguramos que su hijo(a) se divierta, aprenda mucho y consiga habilidades buenas que le ayuden a estar listo para el próximo año escolar. Gracias y póngase en contacto con el/la Coordinador(a) por cualquier información adicional que usted necesite. El nombre, su número de teléfono y la dirección de su correo electrónico de cada coordinador(a) están en la página tres de este paquete.

Carmen Blackmon

Directora Ejecutiva